

Technische Daten
Caractéristiques techniques
Technische gegevens

3 Technische Daten

HINWEIS

Die technischen Daten beziehen sich auf die Bereifung 11.5/80-15.3-8PR.

3.1 Gerät

- Höhe 2470 mm
- Breite 1545 mm
- Radstand 1600 mm
- Spur 1270 mm
- Betriebsgewicht ohne Anbaugerät 2950 kg
- Bodenfreiheit
 - Fahrzeugmitte 327 mm
 - Achse 245 mm
- Wenderadius (über Heck)
 - Hinterradlenkung 4210 mm
 - Allradlenkung 2830 mm
- Lenkungswinkel +/- 35 °
- Pendelwinkel +/- 10 °
- Steigfähigkeit mit Nutzlast 56 %

3.2 Motor

- Öl- Luftgekühlter Dieselmotor
- 3 Zylinder, 4- Takt, Direkteinspritzung
- Hubraum 2049 cm³
- Leistung 29,0 kW bei 2500 min⁻¹

3.3 Anlasser

- 2,2 kW, 12 V

3.4 Drehstromgenerator

- 60 A, 14 V

3 Caractéristiques techniques

TRÈS IMPORTANT

Les caractéristiques techniques se réfèrent aux pneus 11.5/80-15.3-8PR.

3.1 Machine

- Hauteur 2470 mm
- Largeur 1545 mm
- Empattement 1600 mm
- Trace 1270 mm
- Poids en fonctionnement sans équipement complémentaire 2950 kg
- Garde au sol
 - au milieu du véhicule 327 mm
 - essieu 245 mm
- Rayon de braquage (par arrière)
 - commande des roues arrières 4210 mm
 - commande toutes roues motrices 2830 mm
- angle de braquage +/- 35°
- angle oscillant +/- 10°
- tenue en côte avec charge utile 56 %

3.2 Moteur

- moteur à huile diesel refroidi à l'air
- 3 cylindres, 4 temps, injection individuelle directe
- cylindrée 2049 cm³
- Puissance 29,0 kW à 2500 min⁻¹

3.3 Démarreur

- 2,2 kW, 12 V

3.4 Alternateur triphasé

- 60 A, 14 V

3 Technische gegevens

OPMERKING

De nu volgende technische gegevens hebben betrekking op de bandenmaten 11.5/80 - 15.3-8PR.

3.1 Het voertuig

- Hoogte 2470 mm
- Breedte 1545 mm
- Asafstand 1600 mm
- Spoorbreedte 1270 mm
- Voertuiggewicht zonder aanbouwapparaten 2950 kg
- Vrije hoogte boven de grond:
 - halverwege de assen 327 mm
 - bij de assen 245 mm
- Draaicirkel (gemeten aan de achterkant):
 - bij achterwielaandrijving 4210 mm
 - bij vierwielaandrijving 2830 mm
- Stuurwieluitslag +/- 35°
- Schommelhoek +/- 10°
- Klimvermogen met nominale last 56 %

3.2 Motor

- Olieluchtgekoelde dieselmotor
- 3 Cilinder, 4-takt met directe injectie
- Cilinderinhoud 2049 cm³
- Vermogen 29,0 kW bij 2500 toeren/min⁻¹

3.3 Startmotor

- 2,2 kW, 12 V

3.4 Alternator

- 60 A, 14 V wisselstroom

3.5 Hydrostatischer Fahr- antrieb

Ausführung "20 km/h"

- Fahrstufe I 0.....6 km/h
- Fahrstufe II 0.....20 km/h

Ausführung "30 km/h"

- Fahrstufe I 0.....6 km/h
- Fahrstufe II 0.....30 km/h

3.6 Achslasten

- zul. Achslasten nach StVZO

vorne	2000 kg
hinten	2500 kg
- zul. Gesamtgewicht nach StVZO	3500 kg

3.7 Reifen

Zugelassen sind folgende Berei-
fungen:

- Größe 11.5/80-15.3-8PR
- Reifendruck - vorn 3,0 bar
- hinten 2,0 bar
- Größe 15.5/55-R18 SPPG7-14PR
- Reifendruck - vorn 2,50 bar
- hinten 1,75 bar
- Größe 10.0/75-15.3-8PR
- Reifendruck - vorn 3,8 bar
- hinten 2,3 bar
- Größe 335/65 R18 XP27
- Reifendruck - vorn 3,0 bar
- hinten 3,0 bar

3.8 Lenkanlage

- Allrad (auf Hinterachslenkung
umschaltbar)
- hydrostatisch über Prioritätsventil
- Druck max. 170 bar

3.5 Organe de translation hydrostatique

Modèle "20 km/h"

- Cran de marche I 0.....6 km/h
- Cran de marche II 0....20 km/h

Modèle "30 km/h"

- Cran de marche I 0.....6 km/h
- Cran de marche II 0....30 km/h

3.5 Hydrostatische rijaandrijving

Uitvoering "20 km/h"

- 1^e versnelling 0.....6 km/h
- 2^e versnelling 0....20 km/h

Uitvoering "30 km/h"

- 1^e versnelling 0.....6 km/h
- 2^e versnelling 0....30 km/h

3.6 Charges par essieu

- Charge d'essieu totale autorisée d'après les prescriptions de l'arrêté ministériel sur les véhicules routiers
AV 2000 kg
AR 2500 kg
- Poids total autorisé d'après les prescriptions de l'arrêté ministériel sur les véhicules routiers 3500 kg

3.6 Aslasten

- toelaatbare aslast volgens StVZO
vóór 2000 kg
achter 2500 kg
- toelaatbaar totaalgewicht volgens StVZO 3500 kg

3.7 Pneus

Les pneus suivants sont autorisés:

- Dimensions 11.5/80-15.3-8PR
- Pression des pneus - AV 3,0 bar
- AR 2,0 bar
- Dimensions 15.5/55-R18SPPG7-14PR
- Pression des pneus - AV 2,50 bar
- AR 1,75 bar
- Dimensions 10.0/75-15.3-8PR
- Pression des pneus - AV 3,8 bar
- AR 2,3 bar
- Dimensions 335/65 R18 XP27
- Pression des pneus - AV 3,0 bar
- AR 3,0 bar

3.7 Banden

De volgende bandenmaten zijn toegelaten:

- Maat 11.5/80-15.3-8PR
- Bandenspanning - vóór 3,0 bar
- achter 2,0 bar
- Maat 15.5/55-R18SPPG7 14PR
- Bandenspanning - vóór 2,5 bar
- achter 1,75 bar
- Maat 10.0/75-15.3-8PR
- Bandenspanning - vóór 3,8 bar
- achter 2,3 bar
- Maat 335/65 R18 XP27
- Bandenspanning - vóór 3,0 bar
- achter 3,0 bar

3.8 Système de direction

- toutes roues motrices (direction par essieu AR possible)
- hydrostatique par soupape de priorité
- pression max. 170 bar

3.8 Besturing

- Vierwiel (bij achteras omschakelbaar)
- Hydrostatisch over prioriteitsventiel
- Druk max. 170 bar

3.9 Bremsanlage

- Hydr. Betriebsbremse (Vorderachse: Trommelbremsen). Im ersten Pedalwegbereich als Inching wirkend.
- Feststellbremse/Hilfsbremsanlage: Scheibenbremse an Gelenkwelle auf beide Achsen wirkend.

3.10 Elektrische Anlage

- Batterie 12 V/66 Ah

3.11 Hydraulikanlage

- Inhalt 60 l
- Hydraulikölbehälter 50 l
- Förderstrom 33 l/min
- Betriebsdruck max. 200 ± 5 bar

- 2 Hubzylinder 63/36 mm
- 1 Kippzylinder 63/36 mm
- Zeiten nach DIN ISO 7131

Heben	5,1 s
Senken	3,1 s
Auskippen	1,4 s
Ankippen	2,2 s

3.11.1 Schwenkwerk

- Förderstrom 19 l/min
- Betriebsdruck max. 200 ± 5 bar
- 2 Schwenkzylinder 80/32 mm
- Schwenkzeit 180° 7,0 s

3.11.2 Abstützanlage

- Betriebsdruck lastabhängig
- 2 Abstützzylinder
Plungerdurchmesser 32 mm

3.9 Système de freinage

- Frein de service hydraulique (freins à tambour essieu AV). Agit comme un étranglement dans la 1ère partie de course de la pédale.
- Frein de parking/système auxiliaire de freinage: frein à disque à l'arbre de transmission agissant sur les deux essieux.

3.9 Remsysteem

- Hydraulisch remsysteem (VAtrommelremmen). Eerste pedaalbereik is als af-inching werkend.
- Handrem/hulpremsysteem: schijfremmen op aandrijf-as werkend op beide assen.

3.10 Installation électrique

- Batterie 12 V/66 Ah

3.10 Elektrische installatie

- Accu 12 V/66 Ah

3.11 Equipement hydraulique

- Capacité 60 l
- Réservoir d'huile hydraulique 50 l
- Débit 33 l/min
- Pression de service max. 200 ± 5 bar
- 2 vérins de levage 63/36 mm
- 1 vérin de déversement 63/36 mm
- Temps des opérations d'après DIN ISO 7131
- Levage 5,1 sec
- Descente 3,1 sec
- Déversement 1,4 sec
- Redressement 2,2 sec

3.11 Hydrauliekinstallatie

- Inhoud 60 l
- Hydrauliektank 50 l
- Opbrengst 33 l/min
- Arbeidsdruk max. 200 ± 5 bar
- 2 hefcilinders 63/36 mm
- 1 kiepcilinder 63/36 mm
- tijden volgens DIN ISO 7131:
- heffen 5,1 sec
- zakken 3,1 sec
- uitkiepen 1,4 sec
- inkiepen 2,2 sec

3.11.1 Système de pivotement

- Débit 19 l/min
- Pression de service max. 200 ± 5 bar
- 2 vérins de pivotement 80/32 mm
- Temps de pivotement 180° 7,0 s

3.11.1 Zwenkwerk

- Opbrengst 19 l/min
- Arbeidsdruk max. 200 ± 5 bar
- 2 zwenkcilinders 80/32 mm
- zwenktijd 180° 7,0 sec

3.11.2 Equipement de support

- Pression de service dépendant de la charge
- 2 vérins de support diamètre du piston plongeur 32 mm

3.11.2 Stabilisatorinstallatie

- Afhankelijk van de arbeidsdruk
- 2 stabilisatorcilinders plunjer-doorsnede 32 mm

3.12 Kraftstoffversorgungsanlage

- Inhalt Kraftstoffbehälter 47 l

3.13 Heizungs- und Belüftungsanlage

- Ölheizgerät Aurora
- Typ Teddy
- Wärmeleistung 2-stufig Q_{80} max. 7,5 kW
bei V_{80} 20 l/min
- Gebläseleistung 2-stufig max. 475 m³/h

3.14 Vollstrom-Saugfilterung

- Filterfeinheit 10 µm nom.
- By-pass-Ansprechdruck $\Delta p_a = 0,25^{+0,1}$ bar

3.15 Elektrische Verschmutzungsanzeige

- Einschaltdruck - 0,15 bar

3.16 Ölkühler mit Thermostatregelung

- Leistung 6 kW
- Volumenstrom 18 l/min

3.12 Installation d'alimentation en combustible

- Capacité du réservoir d'essence 47 l

3.12 Brandstofinstallatie

- Tankinhoud 47 l

3.13 Installation de chauffage et d'aération

- Equipement de chauffage à mazout Aurora
- Modèle Teddy
- Puissance calorifique à 2 degrés Q_{80} max 7,5 kW avec V_{01} 20 l/min
- Puissance de ventilation à 2 degrés max. 475 m³/h

3.13 Verwarmings- en beluchtingsinstallatie

- Oliekachel Aurora
- Type Teddy
- Capaciteit 2-traps Q_{80} max. 7,5 kW bij V 20 l/min
- Ventilatorcapaciteit 2-traps max. 475 m³/h

3.14 Filtrage à aspiration

- Finesse du filtre 10 µm nom.
- Pression de réponse du by-pass $\Delta p = 0,25^{+0,1}$ bar

3.14 Volstroomzuigfiltering

- Filterfijnheid 10 µm nominaal
- „By-pass“-aanspreekdruk $\Delta p_a = 0,25^{+0,1}$ bar

3.15 Indicateur électrique d'encrassement

- Pression d'enclenchement - 0,15 bar

3.15 Elektrische meter voor de graad van vervuiling

- Inschakeldruk -0,15 bar

3.16 Réfrigérant d'huile avec réglage par thermostat

- Puissance 6 kW
- Courant volumique 18 l/min

3.16 Oliekoeler met thermostaatregeling

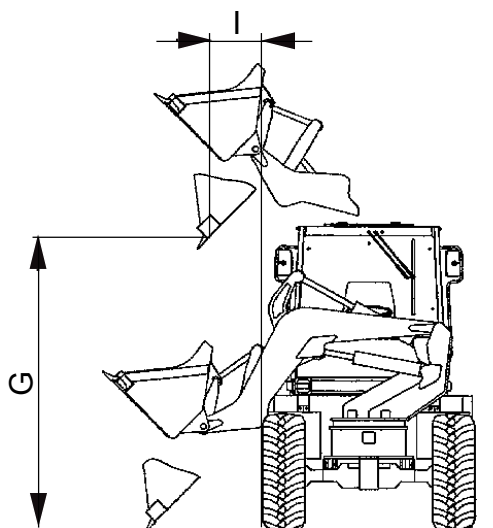
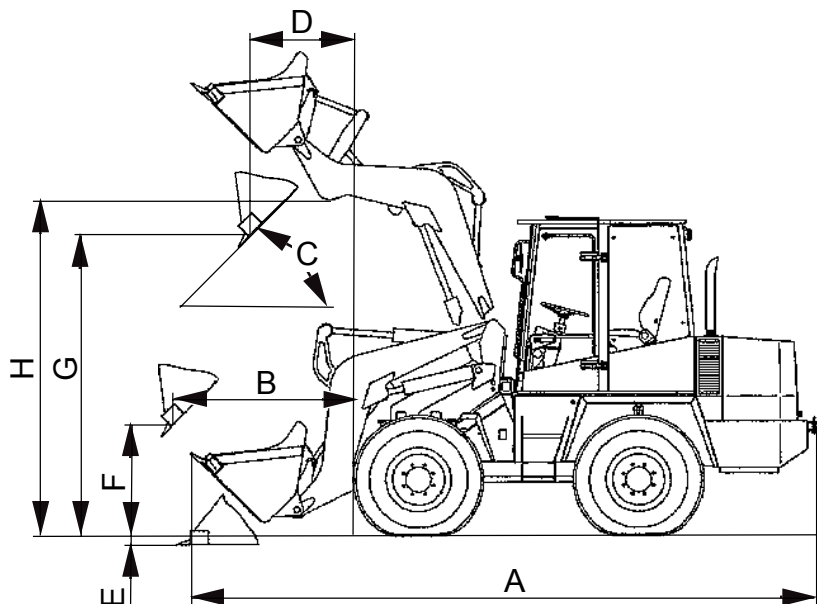
- vermogen 6 kW
- volumestroom 18 l/min

3.17 Anbaugeräte Equipements complémentaires Aanbouwapparaten

HINWEIS/TRÈS IMPORTANT/OPMERKING

- Die technischen Daten beziehen sich auf die Bereifung 11.5/80-15.3-8PR.
- Les caractéristiques techniques se réfèrent aux pneus 11.5/80-15.3-8PR.
- De techn. gegevens hebben betrekking op de bandenmaten: 11.5/80-15.3-8PR.

3.17.1 Schaufeln/Godets/Bakken



3.17.1 Schaufeln

Schaufeltyp		Standard- schaufel	Leichtgut- schaufel	Mehrzweck- schaufel
Schaufelvolumen	m³	0,40	0,60	0,35
Schaufelbreite	mm	1600	1600	1600
Schüttgutdichte	t/m³	1,8	1,2	1,8
Kipplast				
- frontal	kN	16,0	14,0	16,0
- verschwenkt	kN	15,0	13,0	15,0
Reißkraft an der Schaufelschneide	kN	21,6	20,0	26,5
Eigengewicht	kg	185	275	270
A Gesamtlänge	mm	4575	4660	4595
B Ausschüttweite max. bei Auskippwinkel 45°				
frontal	mm	1425	1400	1320
C Auskippwinkel	°	45	45	45
Auskippwinkel max.	°	45	45	45
D Ausschüttweite max. bei Hubhöhe max. und Auskippwinkel 45°				
frontal	mm	740	740	670
E Einstechtiefe	mm	65	65	90
F Ausschütthöhe bei Ausschüttweite max. und Auskippwinkel 45°				
frontal	mm	800	670	900
G Ausschütthöhe bei Hubhöhe max. und Auskippwinkel 45°				
frontal	mm	2260	2100	2270
H Überladehöhe	mm	2390	2390	2390
I Ausschüttweite max. bei Hubhöhe max. und Auskippwinkel 45°				
verschwenkt	mm	370	380	350
- Ausschüttweite max. bei Auskippwinkel 45°				
verschwenkt	mm	1075	1050	965
Mehrzweckschaufel geöffnet:				
Ausschüttweite				
- frontal	mm			515
- verschwenkt	mm			160
Ausschütthöhe	mm			2700

S04C

3.17.1 Godets

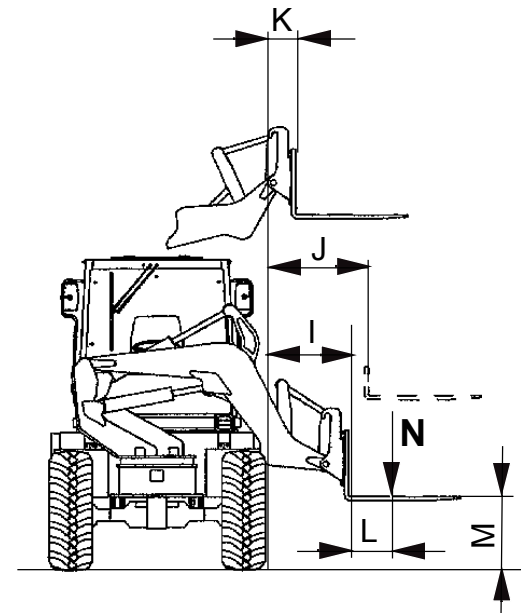
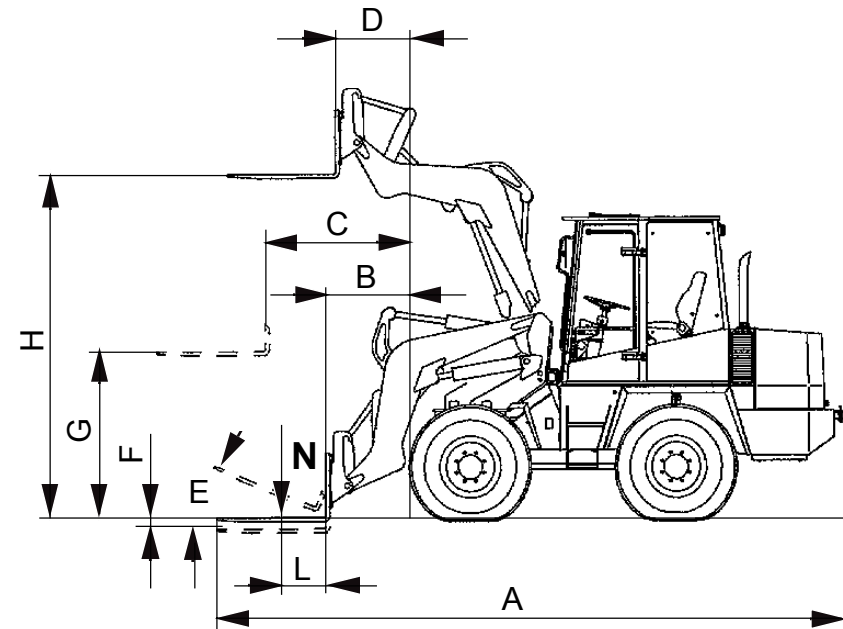
Type de godets		Godet standard	Godet pour matériaux légers	Godet multi- fonctions
Capacité de godet	m³	0,40	0,60	0,35
Largeur de godet	mm	1600	1600	1600
Densité en vrac	t/m³	1,8	1,2	1,8
Charge de renversement				
- en position frontale	kN	16,0	14,0	16,0
- en position pivotée	kN	15,0	13,0	15,0
Force d'arrachage/de rup- ture à la lame de godet	kN	21,6	20,0	26,5
Poids propre	kg	185	275	270
A Longueur totale	mm	4575	4660	4595
B Largeur de déversement max. avec angle de déversement 45°				
en position frontale	mm	1425	1400	1320
C Angle de déversement	°	45	45	45
Angle de déversement max.	°	45	45	45
D Largeur de déversement max. avec hauteur de levage max. et angle de déversement 45°				
en position frontale	mm	740	740	670
E Profondeur de plongée	mm	65	65	90
F Hauteur de déversement avec largeur de déversement max. et angle de déversement 45°				
en position frontale	mm	800	670	900
G Hauteur de déversement avec hauteur de levage max. et angle de déversement 45°				
en position frontale	mm	2260	2100	2270
H Hauteur de surcharge	mm	2390	2390	2390
I Largeur de déversement max. avec hauteur de levage max. et angle de déversement 45°				
en position pivotée	mm	370	380	350
- Largeur de déversement max. avec angle de déversement 45° en position pivotée	mm	1075	1050	965
Godet multi-fonctions-ouvert:				
Hauteur de déversement				
- en position frontale	mm			515
- en position pivotée	mm			160
Hauteur de déversement	mm			2700

3.17.1 Bakken

Type bak		Standaard bak	Volume- bak	"4 in 1"- bak
Bakinhoud	m³	0,40	0,60	0,35
Bakbreedte	mm	1600	1600	1600
Soortelijk gewicht	t/m³	1,8	1,2	1,8
Kiepbelasting:				
- frontaal	kN	16,0	14,0	16,0
- gezwenkt	kN	15,0	13,0	15,0
Scheurkracht op de bakkant	kN	21,6	20,0	26,5
Eigen gewicht	kg	185	275	270
A Totale lengte	mm	4575	4660	4595
B Max. frontale kiepbreedte bij 45° kiephoek	mm	1425	1400	1320
C Uitkiephoek	°	45	45	45
Max. uitkiephoek	°	45	45	45
D Max. frontale uitkiepbreedte bij max. hefhoogte met een uitkiephoek van 45°	mm	740	740	670
E Inschepdiepte	mm	65	65	90
F Frontale uitkiephoogte bij maximale uitkiepbreedte en een uitkiephoek van 45°	mm	800	670	900
G Uitkiephoogte bij maximale hefhoogte en een uitkiephoek van 45° gezwenkt	mm	2260	2100	2270
H Overbeladingshoogte	mm	2390	2390	2390
I Max. uitkiepbreedte bij maximale hefhoogte en een uitkiephoek van 45° gezwenkt	mm	370	380	350
- Max. uitkiepbreedte bij een uitkiephoek van 45° gezwenkt	mm	1075	1050	965
Geopende "4 in 1"-bak:				
Uitkiepbreedte:				
- frontaal	mm			515
- gezwenkt	mm			160
Uitkiephoogte	mm			2700

3-5

3.17.2 Staplervorsatz/Palettiseur/Palletinstallatie



3-6

S04C

3.17.2 Stapelvorsatz

Zinkenlänge	1000 mm
Zinkenabstand (mittig)	
- min.	150 mm
- max.	825 mm

zul. Nutzlast **N**

ebenes Gelände

(Standstabilitätsfaktor 1,25)

- frontal	1000 kg
- verschwenkt	850 kg

unebenes Gelände

(Standstabilitätsfaktor 1,67)

- frontal	750 kg
- verschwenkt	630 kg

Eigengewicht	185 kg
--------------	--------

A Gesamtlänge	4900 mm
----------------------	---------

B Reichweite	
frontal min.	500 mm

C Reichweite	
frontal max.	1100 mm

D Reichweite bei	
Hubhöhe max.	400 mm

E Ankippwinkel	19 °
-----------------------	------

F Einstechtiefe	120 mm
------------------------	--------

G Überladehöhe bei	
Reichweite max.	1230 mm

H Überladehöhe bei	
Hubhöhe max.	2680 mm

I Reichweite	
verschwenkt min.	600 mm

J Reichweite	
verschwenkt max.	750 mm

K Reichweite verschwenkt	
bei Hubhöhe max.	100 mm

L Abstand Nutzlast N	
vom Zinkenrücken	400 mm

M Überladehöhe min	
verschwenkt	500 mm

3.17.2 Palettiseur

Longueur de fourche	1000 mm
Ecartement des fourches	
(au milieu)	
- minimum	150 mm
- maximum	825 mm

Charge utile autorisée **N**

terrain plat (facteur de stabilité

au renversement 1,25)

- en position frontale	1000 kg
- en position pivotée	850 kg

terrain accidenté (facteur de

stabilité au renversement 1,67)

- en position frontale	750 kg
- en position pivotée	630 kg

Poids propre	185 kg
--------------	--------

A Longueur totale	4900 mm
--------------------------	---------

B Rayon d'action en position	
frontale min.	500 mm

C Rayon d'action en position	
frontale max.	1100 mm

D Rayon d'action avec hauteur	
de levage max.	400 mm

E Angle de redressement	19 °
--------------------------------	------

F Profondeur de plongée	120 mm
--------------------------------	--------

G Hauteur de surcharge avec	
rayon d'action max.	1230 mm

H Hauteur de surcharge avec	
hauteur de levage max.	2680 mm

I Rayon d'action en position	
pivotée min.	600 mm

J Rayon d'action en position	
pivotée max.	750 mm

K Rayon d'action en position	
pivotée avec hauteur de	
levage max.	100 mm

L Ecartement de la charge utile	
N du talon des fourches	400 mm

M Hauteur de surcharge min.	
en position pivotée	500 mm

3.17.2 Palletinstallatie

Vorklengte	1000 mm
Vorkafstand (gecentreerd)	
- minimaal	150 mm
- maximaal	825 mm

Max. toelaatbare last **N**

op vlak terrein (stabiliteitsfactor

tegen kantelen 1,25)

- frontaal	1000 kg
- gezwenkt	850 kg

op oneffen terrein (stabiliteitsfactor

tegen kantelen 1,67)

- frontaal	750 kg
- gezwenkt	630 kg

Eigen gewicht	185 kg
---------------	--------

A Totale lengte	4900 mm
------------------------	---------

B Minimaal frontale reikwijdte	
	500 mm

C Maximaal frontale reikwijdte	
	1100 mm

D Reikwijdte bij maximale	
hefhoogte	400 mm

E Aankiephoek	19 °
----------------------	------

F Inschepdiepte	120 mm
------------------------	--------

G Overbeladingshoogte bij	
max. reikwijdte	1230 mm

H Overbeladingshoogte bij	
max. hefhoogte	2680 mm

I Reikwijdte: minimaal	
gezwenkt	600 mm

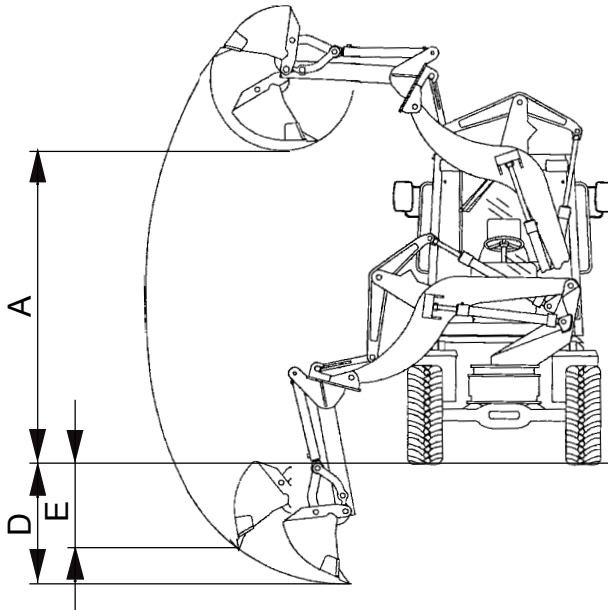
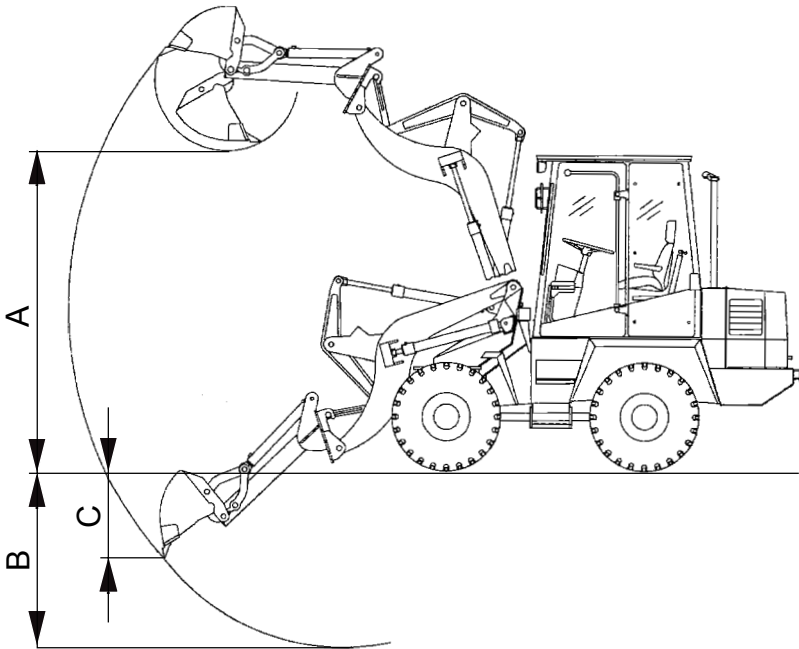
J Reikwijdte: maximaal	
gezwenkt	750 mm

K Reikwijdte bij maximale	
hefhoogte	100 mm

L Afstand van de last N tot de	
vorkhiel	400 mm

M Overbeladingshoogte:	
minimaal gezwenkt	500 mm

3.17.3 Frontbagger/Pelle frontale/Dieplepel



3.17.3 Frontbagger

Losbrechkraft an der Löffel-
schneide max. 2000 N
Reißkraft mit Löffelschneide
max. 630 N

Löffelvolumen/Löffelbreiten
nach DIN ISO 7451
- 0,057 m³/260 mm
- 0,040 m³/300 mm
- 0,055 m³/400 mm

Eigengewicht
- Frontbagger ohne Löffel 200 kg

- Löffel 260 mm 115 kg
- Löffel 300 mm 80 kg
- Löffel 400 mm 110 kg

- Ausschütthöhe **A**
nach DIN ISO max. 2550 mm
- Ausschüttweite
nach DIN ISO max.
- frontal 2550 mm
- verschwenkt 2195 mm
- Grabtiefe über Schneide
nach DIN ISO
- **B** frontal 1500 mm
- **D** verschwenkt 1020 mm
- max. Überladehöhe über
Löffelboden 2670 mm
- Einstechtiefe
- **C** frontal 1550 mm
- **E** verschwenkt 960 mm

Arbeitszeiten:

- Stiel ausfahren 1,5 s
- Stiel einfahren 2,5 s
- Löffel öffnen 3,5 s
- Löffel schließen 5,0 s

3.17.3 Pelle frontale

Force de décollement à la lame du
godet max. 2000 N
Force d'arrachage avec lame du
godet max. 630 N

Capacité de godet/ largeur de godet
selon DIN ISO 7451
- 0,057 m³/260 mm
- 0,040 m³/300 mm
- 0,055 m³/400 mm

Poids propre
- pelle frontale sans godet 200 kg

- godet 260 mm 115 kg
- godet 300 mm 80 kg
- godet 400 mm 110 kg

- Hauteur de déversement **A**
selon DIN ISO max. 2550 mm
- Portée de déversement
selon DIN ISO max.
- en position frontale 2550 mm
- en position pivotée 2195 mm
- Profondeur de fouille au-dessus
de la lame selon DIN ISO
- **B** en position frontale 1500 mm
- **D** en position pivotée 1020 mm
- Hauteur de surcharge max.
au-dessus du fond de godet
2670 mm
- Profondeur de plongée
- **C** en position frontale 1550 mm
- **E** en position pivotée 960 mm

Temps requis pour les différentes
opérations:

- déployer le bras 1,5 s
- rappeler le bras 2,5 s
- ouvrir le godet 3,5 s
- fermer le godet 5,0 s

3.17.3 Dieplepel

Maximale losbreekkraft aan de
lepelsnede 2000 N
Maximale scheurkracht met de
lepelsnede 630 N

Lepelinhoud/Lepelbreedte
conform DIN ISO 7451
- 0,057 m³/260 mm
- 0,040 m³/300 mm
- 0,055 m³/400 mm

Eigen gewicht
- dieplepel zonder bak 200 kg

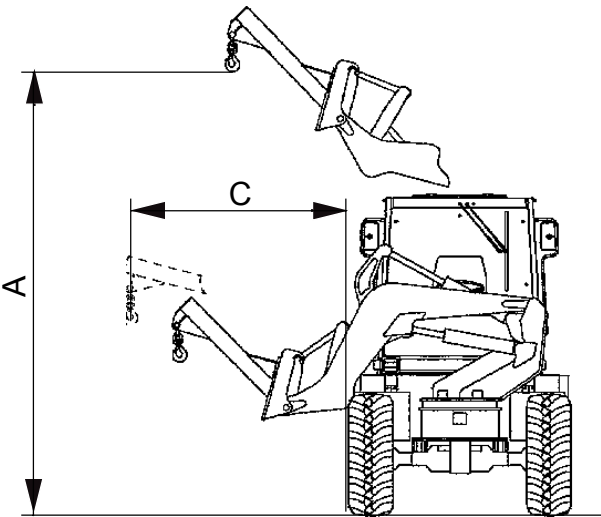
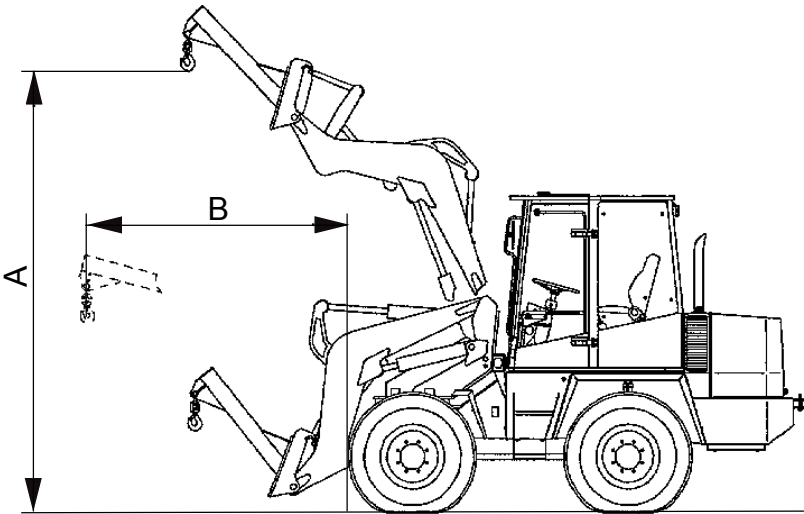
- lepel 260 mm 115 kg
- lepel 300 mm 80 kg
- lepel 400 mm 110 kg

- Maximale uitkiephoogte **A**
volgens DIN ISO 2550 mm
- Maximale uitkiephoogte
volgens DIN ISO
- frontaal 2550 mm
- gezwenkt 2195 mm
- Graafdiepte gemeten vanaf de
snede volgens DIN ISO
- **B** frontaal 1500 mm
- **D** gezwenkt 1020 mm
- maximale overbeladingshoogte,
gemeten vanaf de lepelbodem
2670 mm
- Inschepdiepte
- **C** frontaal 1550 mm
- **E** gezwenkt 960 mm

Werktijden

- Uits trekken van de giek 1,5 sec
- Intrekken van de giek 2,5 sec
- Openen van de lepel 3,5 sec
- Sluiten van de lepel 5,0 sec

3.17.4 Lasthaken/Crochet de grue/Lasthaak



3.17.4 Lasthaken

Zul. Nutzlast nach DIN EN 474-3

- weiteste Ausladung
(Stand sicherheitsfaktor 2)
- frontal 660 kg
- verschwenkt 500 kg

A Hubhöhe max. 3020 mm

Ausladung max.

- **B** frontal 1745 mm
- **C** verschwenkt 1390 mm

3.17.4 Crochet de grue

Charge utile autorisée selon DIN EN 474-3

- portée max. (facteur de
stabilité au renversement 2)
- en position frontale 660 kg
- en position pivotée 500 kg

A Hauteur de levage max. 3020 mm

Portée max.

- **B** en position frontale 1745 mm
- **C** en position pivotée 1390 mm

3.17.4 Lasthaak

Toelaatbare nuttige last volgens DIN EN 474-3

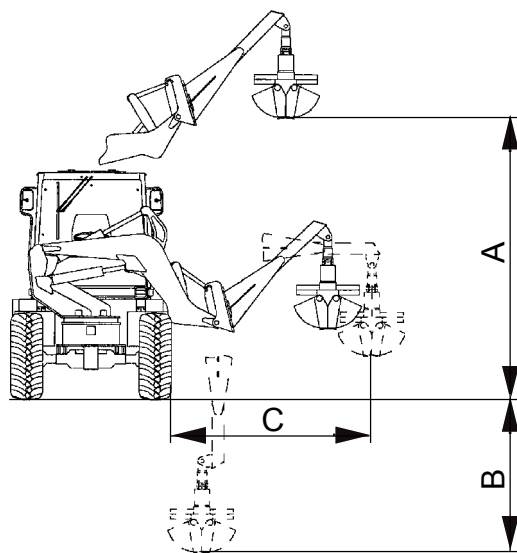
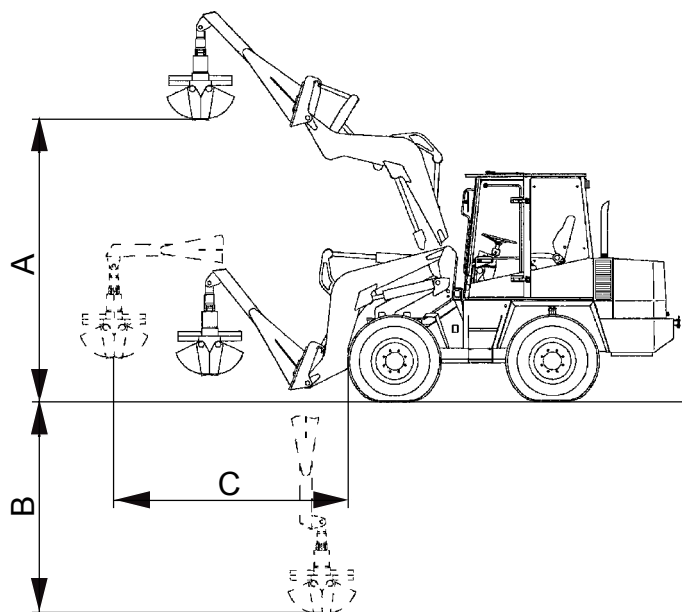
- uiterste hefboomeffect
(stabiliteitsfactor 2)
- frontaal 660 kg
- gezwenkt 500 kg

A Maximale hefhoogte 3020 mm

Maximale hefboom

- **B** frontaal 1745 mm
- **C** gezwenkt 1390 mm

3.17.5 Greifer/Benne preneuse/Grijper



3.17.5 Greifer

- Schwenkbereich des Drehmotors 290 °

Greifer- typ	Greifer- volumen	Schalen- breite	Eigen- gewicht
KM 626	0,07 m³	350 mm	140 kg

- Eigengewicht des Greiferauslegers 150 kg

A Max. Überladehöhe über Schalenboden 2500 mm

B Grabtiefe über Schneide max.
frontal 2245 mm
verschwenkt 1615 mm

C Ausschüttweite max.
frontal 2175 mm
verschwenkt 1820 mm

3.17.5 Benne preneuse

- Plage de pivotement du moteur de rotation: 290°

Type	Volume	Largeur des coquilles	Poids propre
KM 626	0,07 m³	350 mm	140 kg

- Poids propre de la flèche de la benne preneuse 150 kg

A Hauteur de charge maximale au-dessus du fond des coquilles 2500 mm

B Profondeur de prise maxi au-dessus des arêtes
en position frontale 2245 mm
en position pivotée 1615 mm

C Portée de déversement maxi.
en position frontale 2175 mm
en position déversée 1820 mm

3.17.5 Grijper

- Zwenkbereik van de draaimotor 290°

Grijper- type	Grijper- volume	Schaal- breedte	Eigen gewicht
KM 626	0,07 m³	350 mm	140 kg

- Eigen gewicht van het grijpermechanisme 150 kg

A Maximale overbeladingshoogte, gemeten vanaf de grijpertanden 2500 mm

B Maximale graafdiepte, gemeten vanaf de grijpersnijtanden
frontaal 2245 mm
gezwenkt 1615 mm

C Maximale uitkiepafstand
frontaal 2175 mm
gezwenkt 1820 mm